

#### 4 Conclusion

In this paper, it has been shown that several constructions in Kammu display, to a varying degree, cross-linguistic and language-internal properties typically attributed to SVCs. This generates an interesting problem for theoretical accounts of SVCs to date: assuming that there is a single valid test for distinguishing SVCs from constructions such as covert coordination, the common properties which are shared across the resulting boundary must still be accounted for, either by means of structural parallels or by means of surface analogy.

#### References

- Baker, Mark. 1989. 'Object sharing in serial verb constructions'. *Linguistic inquiry* 20, 513-53.
- Collins, Chris. 1997. 'Argument sharing in serial verb constructions'. *Linguistic inquiry* 28, 461-97.
- Jackendoff, Ray. 1990. *Semantic structure*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Talmy, Leonard. 1985. 'Lexicalization patterns: semantic structure in lexical forms'. In T. Shopen (ed.), *Language typology and syntactic description* 3, 57-149. Cambridge: Cambridge University Press.

Arthur Holmer <Arthur.Holmer@ling.lu.se>

## Hesitation disfluencies after the clause marker *att* 'that' in Swedish<sup>1</sup>

Merle Horne, Johan Frid and Mikael Roll

### 1 Introduction

#### 1.1 *Function words and hesitation disfluencies*

One factor making the processing of spontaneous speech a challenge is the fact that speakers do not always produce complete clauses or complete syntactic constituents of other kinds. The fact that speakers sometimes pause in their speech production, e.g. to access a word from their mental lexicon or to plan a relatively complex utterance has made the study of different kinds of speech disfluencies an important topic for linguists, speech technologists and psycholinguists (e.g. Clark & Wasow 1998, Levelt 1989, Heeman 1997, Eklund 1999, Nordling 1998, Shriberg 1994). Thus, a central issue in research on spoken language is the development of methods for identifying relevant processing units in the stream of speech, i.e. what G. Miller referred to as the chunking problem (Miller 1956). Boundaries corresponding to punctuation marks (periods, commas, etc.) do not always have clearly specifiable correlates in spoken language and thus one fundamental problem that has to be solved is: how do different kinds of phonetic, lexical and syntactic form interact in signalling the boundaries of relevant processing units in spoken language?

In the speech technology project our group is involved in, we are investigating function words occurring before hesitation disfluencies. According to Clark and Wasow's 'Commit and Restore' model of speech production (1998), stranded function words signal that the speaker intends to produce a constituent of the kind signalled by the kind of function word produced, e.g. a clause after a stranded conjunction, a prepositional phrase after a preposition, etc. Thus the recognition of stranded function words (conjunctions, preposi-

<sup>1</sup>This research has been supported by grant 2001-06309 from the VINNOVA (*Verket för Innovationssystem* 'The Swedish Agency for Innovation Systems') Language Technology Program.

tions, pronouns) can be expected to be important for automatic parsing algorithms. Further, according to Clark and Wasow's 'complexity hypothesis', the probability that a speaker will hesitate in speech production will increase, the more complex the constituent being planned is. Clark & Wasow 1998 equate complexity with *grammatical weight* which is the amount of information on a conceptual level expressed by a constituent. Complexity is further assumed to be measurable in terms of a number of lexico-grammatical parameters, e.g. number of (content) words, number of phrasal nodes, etc.

### 1.2 Working memory and speech production

According to Levelt's 1989 model of speech production/comprehension, a message is linguistically coded (syntactically and phonologically) in a component called the 'Formulator' which has access to the mental lexicon. The output of the Formulator, a phonetic plan, is then processed by the 'Articulator'. A fundamental question for a model of speech production is then the structure of the phonetic plan and restrictions on the functioning of the Articulator component. The role of working memory in this process is of particular interest. Cognitive psychologists researching on human memory have discussed this kind of process in terms of the notion of working memory. Baddeley 1997 assumes that the phonological processing of speech (phonetic plan and Articulator) is associated with a subsystem in working memory called the 'Phonological loop'. Of relevance to speech recognition and to the modelling of speech production in general is the size and nature of the production units (speech chunks) processed by the working memory as well as time restrictions on its functioning. Baddeley claims that the phonological loop stores information for a duration of about two seconds, but that information can be retained for longer periods if refreshed by the articulatory control process through subvocal rehearsal. One can thus assume that the time restrictions on the phonological loop in working memory play a central role in the production of speech and that this is reflected in the chunking of speech fragments. One of our goals is thus to investigate the prosodic, syntactic and pragmatic correlates of these 2–2.5 second production units coded in the phonological loop.

## 2 Prosodic and segmental characteristics of the conjunctions *att* 'that' and *och* 'and' in hesitation disfluencies

Following the reasoning in Clark & Wasow 1998, one could hypothesize that, since Swedish conjunctions such as *att* 'that' and *och* 'and' occur before

major constituents, i.e. clauses, one could probably expect that their phonetic form before a hesitation would differ from that in fluent speech. In a previous study (Horne et al. 2003) we investigated prosodic and segmental properties of these function words in hesitation disfluency contexts, i.e. before a perceived pause, and compared them to their properties in fluent speech.

Analysis of F0 showed that there was no significant difference in F0 level between *att* and *och* in disfluent and fluent contexts. This finding is interesting since it seems to indicate that an upcoming hesitation after a conjunction has no effect on speakers' fundamental frequency level in the speech fragment being produced up to the point of hesitation. However, measurements of segmental duration comparing fluent and disfluent *att* and *och* showed that: (a) duration of *att* and *och* is longer before hesitations (about 130 ms longer), (b) vowel duration in *att* and *och* is longer before hesitations (about 20 ms longer), (c) duration of the final aspiration phase in *att* and *och* is longer before hesitations (about 20 ms longer for *att*, 10 ms longer for *och*) and (d) stop occlusion phase in *att* and *och* is much longer before hesitations (about 90 ms longer).

Our findings thus indicate that the function words *att* and *och* are characterized by relatively marked segmental characteristics before hesitation disfluencies as compared to their form in fluent contexts.

## 3 Syntactic and pragmatic complexity in speech fragments following hesitation disfluencies after *ATT* 'that'<sup>2</sup>

Since our previous investigation has provided support for the expectation that hesitation disfluencies at clause boundaries are characterized by nonreduced forms of *att* and *och*, we have continued our investigation in an attempt to characterize the environment following the hesitations. Our hypothesis is that the phonetic form of the function words, together with pause information can provide important cues as to the information status of the speech fragment(s) following the disfluency. In the present study, we limit ourselves to the study of speech fragments following disfluencies after *ATT* at clause boundaries. Following the Complexity Hypothesis, one can expect that the phonetically marked cases of *att* occurring before disfluencies should be followed by heavier or more complex speech fragments than weak forms of *att* in fluent contexts. This weight or complexity can be expected to be reflected in the lexico-syntactic structure of the fragment(s) following the hesitation. This

<sup>2</sup> In what follows, we will represent disfluent instances of *att* with upper-case letters (*ATT*).

lexico-syntactic complexity reflects in its turn pragmatic structure differences in the discourse environments after *att*. These differences can be expected to relate, for example, to the topic structure of the discourse.

### 3.1 Syntactic and pragmatic complexity

3.1.1 *Syntactic complexity.* Following Levelt 1989, we consider clauses to be the basic units of linguistic encoding and thus a simple clause can be assumed to be associated with a default level of complexity. We further assume that complex clauses can be encoded in one production unit under certain circumstances. Clause-final phrasal or clausal arguments are probably encoded together with their matrix clauses, since they contribute decisively to the core meaning of the verb phrase, e.g. the concrete vs. abstract meaning associated with *John showed me that block of chocolate / that he is happy*. Clauses in this position increase complexity more than noun phrases, since they are inherently more complex. Thus clause-level recursion in the relevant domain is a significant parameter for determining complexity.

Clause-final phrasal and clausal adjuncts, such as the adverbial clause in *John buys chocolate when he is happy*, on the other hand, do not have a decisive effect on the core meaning of a verb phrase; thus, they can be attached to the matrix clause even after the latter has been produced. This means that they are not likely to appear in the same production unit as their matrix clauses. When an adjunct is promoted to a matrix-clause initial position, however, as in *When John is happy, he buys chocolate*, it must be encoded before producing the rest of the matrix clause, in order to obtain linear order. We therefore assume, with Hawkins 1994, that matrix-clause initial adjuncts increase the complexity of the matrix clause more than they do in final position.

As a result, the domain for which complexity will be calculated consists of a clause from the first element of its first constituent to the end of its last argument linearly, excluding adjunct phrases and clauses to the right of it.

3.1.2. *Pragmatic complexity and topic structure.* Syntactic complexity can, in its turn, be assumed to mirror pragmatic complexity, i.e. complexity related to discourse structure. For example, it can be expected that factors related to discourse topic structure such as the given/new status of information and the related speech act type influence discourse production and processing. In studies on the information status of noun phrases, for instance, disfluencies have been shown to be more likely to appear before noun phrases introducing

new referents than before noun phrases that express given referents. Arnold, Fagnano & Tanenhaus 2003 show that, when confronted with a disfluent realization of a noun phrase (e.g. *thee, uh, candle*) and different possible visible referents, listeners are more likely to look at a new object than at one presented earlier.

The distinction between new and given information is thus closely correlated with speech act type. Different speech acts containing new and given information can therefore be expected to correlate with disfluent and fluent productions of clauses following the conjunction *att*. In the labelling of our data, we have chosen to use the speech acts presented in Nakajima & Allen 1993 in their study on the relation between topic structure and prosodic phrasing. We follow them in their use of five categories: 'new topic', 'topic continuation', 'elaboration', 'clarification' and 'summary'. An 'elaboration' adds new information that is relevant and related to the previous utterance, whereas a 'clarification' clarifies something in a previous utterance that may have been vaguely expressed. We have, however, added another category, namely 'old topic', which is a return to a relatively recent topic which the speaker assumes to be accessible to the listener.

We expect the contextually/pragmatically more independent topic structure categories to be more common in disfluency contexts since they can be assumed to be associated with more cognitive activity/planning. Hence 'new topic' which introduces (a) new referent(s) should be more likely to appear after disfluent *att* than 'topic continuation'; likewise, one would expect that 'elaboration', which adds new information on a certain topic, would occur more often in a disfluent context than 'clarification', which simply restates what is said about a particular topic in the preceding utterance in a clearer way. A 'summary', however, is relatively more complex, in the sense that it summarizes the main point of the preceding utterance as well as others before it.

In addition to these topic-structure based speech acts, we have observed another speech act type, which we have termed 'empathetic quotation', that appears in disfluency contexts. In an empathetic quotation, a speaker expresses what (s)he thinks someone feels regarding a certain situation as if (s)he were reproducing that person's thoughts and emotional expression. Typically, empathetic quotations start with an interjection. An example of an empathetic quotation is presented in the clausal complement in (1).

- (1) If that happened, she would feel that: "Oh God! I can't believe it!"

Gardener et al. 1998 show that the cognitive devices handling emotional recognition and other heavily context-dependent functions are collocated in systems to some extent separated from more language-specific resources. The access to representations of emotions supposedly experienced by others can therefore be assumed to add pragmatic complexity to linguistic expressions when compared to empathetically more neutral variants. One would hence expect empathy to be a relevant factor in triggering disfluencies. We regard empathetic quotations therefore as a specific category of the speech act 'quotations'.

In sum, in order to classify the utterances following *att* according to their pragmatic or discourse-related function, we have used the following speech act categories in this study: new topic, topic continuation, elaboration, clarification, summary, old topic, quotation, and empathetic quotation:

### 3.2 Analysis of syntactic structure

To describe the relevant syntactic units in the speech fragments following *att*, we have used a simplified version of the kind of phrase-structure grammar presented in Chomsky 1995. Following Holmberg & Platzack 1995, subjects and finite verbs are taken to be raised to CP (Complementizer Phrase) when other elements do not prevent this.

The most significant modification we have made to the original model is the removal of the majority of bar-level projections, traces resulting from ordinary subject or verb movement, phonologically empty or affixed heads, and the entire *vP*. We use an intermediate verb phrase *V'* to differentiate internal arguments from adjuncts. As a result we get the same number of phrasal nodes as in the original model, facilitating complexity calculations. These changes do not imply any theoretical assumptions.

**3.2.1 Grammatical labels.** The grammatical categories in Table 1 have been used in the syntactic labelling of the spontaneous speech data. Most of these categories are straightforwardly used as in recent generative studies. We have chosen to differentiate lexical verbs, *VLEX*, from copulas, *VCOP*, and auxiliary verbs *AUX*. The 'discourse marker', *DM*, is used to label instances of *att* that do not function as subjunctions but rather as discourse markers signalling that an utterance of a clause-like nature is being planned. We use *X* and *XP* to label unidentified projections and elements at different levels, as well as pauses and editing expressions. Phonologically null and 'missing' elements are marked with  $\emptyset$ , the difference being the category dominating them.

**Table 1.** Grammatical categories used in the labelling of speech data.

Category	Head	Phrase	Category	Head	Phrase
Adjective	A	AP	Pronominal	PRON	
Adverb	ADV	ADVP	Particle	PTL	
Auxiliary verb	AUX		Quantifier	Q	QP
Complementizer	C	CP	Trace	t	T
Conjunction	CONJ	CONJP	Tense		TP
Determiner	D	DP	Intermediate verb phrase		V'
Discourse marker	DM		Copula	VCOP	VP
Expletive pronoun	EXPL		Lexical verb	VLEX	VP
Infinitive marker	IFM		Wh-word	WH	WH
Noun	N	NP	Undefined	X	XP
Negator	NEG	NEGP	Phonologically null or missing	$\emptyset$	$\emptyset$
Preposition	P	PP			

The speech fragments extracted from the corpus for syntactic analysis were delimited with the labels *p2* and */p2* in the ESPSWaves speech analysis program. These labels were chosen to mark the beginning and end, respectively, of production units consisting of clauses following *att*, from the first element of their first constituent to the end of their last argument linearly, the domain for which syntactic complexity is calculated.

**3.2.2 Computer-based tool for grammatical analysis.** In order to facilitate the investigation of syntactic structure in spontaneous speech, we have developed a computer-based tool, *GRAMMAL*, that enables grammatical analysis and mark-up in the form of tree structures. The tool works by first reading in a file with clause(-like) units (*p2* units) from a label file, and then allows the user to produce a syntactic analysis of the words in these sentences. The tool is currently configured to read annotation files in the *xlabel* (Entropic) format, but could possibly be configured to read other file formats. The user starts by selecting such a label file containing transcriptions at the word level as well as clause-based (*p2*) unit boundaries. A *p2* unit is currently defined by inserting the labels *<p2>* and *</p2>* around material that is to be considered as a basic clausal production unit (see 3.2.1). These labels provide a means of inserting start and end tags for the units to be analysed.

An example of an *xlabel* word transcription is shown in (2). The three columns contain time data, color data (only used when displaying the labels in *xwaves*) and label data.

(2)	31.765660	76 jag	34.276633	76 </p2>
	31.985678	76 tycker	34.487199	76 i och med
	32.184990	76 nog	34.806961	76 <p2>
	32.292723	76 <p2>	34.810889	76 ATT
	32.342964	76 att	34.916691	76 PAUS
	32.483011	76 det	35.069410	76 man
	32.699607	76 bara	35.181576	76 är
	32.760004	76 har	35.336882	76 så
	33.247498	76 varit	35.889083	76 pass
	33.333194	76 PAUS	36.307548	76 PAUS
	33.911275	76 positivt	36.930355	76 nära
	34.275948	76 egentligen	36.934060	76 </p2>

When read into *GRAMMAL*, this mark-up will be converted into the following analysis units (because of the <p2> and </p2> tags, enumeration is added for clarification):

- (3)
1. att det bara har varit PAUS positivt egentligen
  2. ATT PAUS man är så pass PAUS nära

The units to be analysed subsequently appear in the program in a component called *listbox*, from where each *p2*-unit may be selected using a mouse left click. The current tree-structure analysis of the unit then appears on the right side of the window. Both a graphic rendering of the actual tree and a compact, flat version with square brackets is shown (Figure 1). The user may then modify the structure by renaming, inserting and siblifying the nodes.

As the user modifies the tree structure, both the visual appearance and the flat representation are updated. In the current version of the program the analysis cannot, however, be modified via the flat representation; this is, however, a possible future extension. An example of a partial analysis is shown in Figure 2.

The data that is produced is stored in a file that is updated as soon as a change in the tree structure is made. An example of such a data file is given in (4). In the future, this data format may be altered so as to conform to the emerging standards for linguistic annotation, e.g. the *Annotation Graphs* described by Bird & Liberman 2001. The program currently runs on Windows and Unix families of platforms and a Mac version is in the pipeline.

```
(4) root ; ; CP ; ; node23 ; node19 ; t ; i ;
node1 ; root ; C ; ; node24 ; node23 ; Ø ; ;
node2 ; node1 ; ATT ; ; node18 ; node19 ; AP ; ;
node3 ; root ; X ; ; node17 ; node18 ; ADVP ; ;
node4 ; node3 ; PAUS ; ; node9 ; node17 ; 0 ; ;
node21 ; root ; CP ; ; node10 ; node9 ; så ; ;
node5 ; node21 ; PRON ; i ; node11 ; node17 ; 0 ; ;
node6 ; node5 ; man ; ; node12 ; node11 ; pass ; ;
node7 ; node21 ; VCOP ; ; node13 ; node18 ; X ; ;
node8 ; node7 ; är ; ; node14 ; node13 ; PAUS ; ;
node22 ; node21 ; TP ; ; node15 ; node18 ; A ; ;
node20 ; node22 ; VP ; ; node16 ; node15 ; nära ; ;
node19 ; node20 ; V' ; ;
```

This multiple-platform compatibility is possible due to the platform-independent nature of the *Tcl/Tk* programming language.

### 3.3 Analysis of pragmatic structure

For the analysis of the pragmatic structure of spoken discourse, we have labelled fragments following *att* according to the speech acts discussed above in section 3.1.2: new topic, topic continuation, elaboration, clarification, summary, old topic, quotation, and empathetic quotation. The first five come

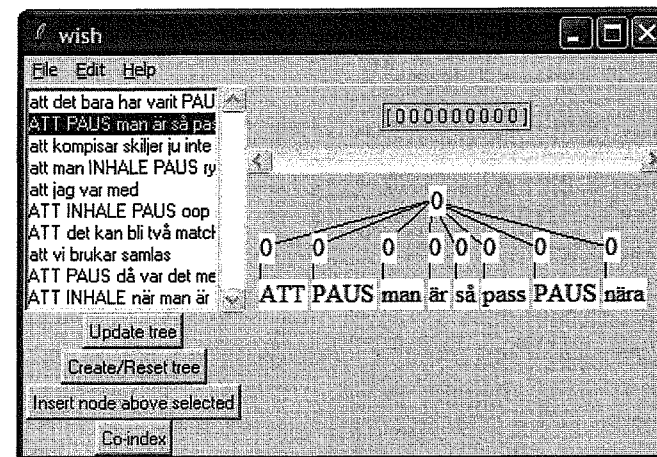


Figure 1. An unanalysed clause-based *p2*-unit. The listbox with the clauses is shown on the upper left. Below that are a number of control buttons. The analyses appear on the right: at the top, the flat structure and below, the tree structure.

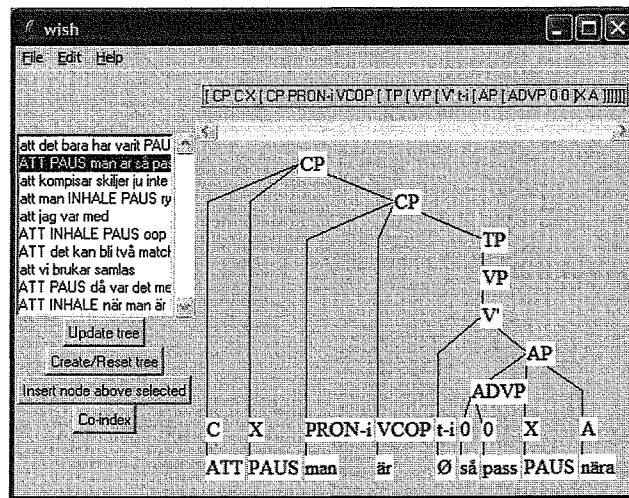


Figure 2. A partially analysed clause.

from Nakajima & Allen 1993, while last three have been introduced in order to handle our specific data. An old topic is a return to a relatively recent previous topic. A quotation is an attempt to reproduce more or less literally what someone (including oneself) has said or thought, or could say or think. An empathetic quotation is a quotation of someone else's speech or thought, or hypothetical speech or thought, with the intention of also reproducing the person's emotional expression.

### 3.4 Analysis of timing restrictions on working memory

One idea (cf. section 1.2) that we have begun to investigate in this study is that there are time restrictions on the linguistic coding of a message in working memory. According to the model of memory assumed by Baddeley 1997, the part of working memory where speech coding takes place has a time limit of around 2 seconds. This is of interest for the analysis of spontaneous speech since one can expect that this timing restriction will be reflected in the segmentation of spontaneous speech. For example, one can expect that phenomena such as prosodic phrasing or grouping will in many cases reflect this constraint on speech processing and thus that pausing phenomena and tonal phenomena such as F0-resets should be observed at the boundaries of phonological loop units.

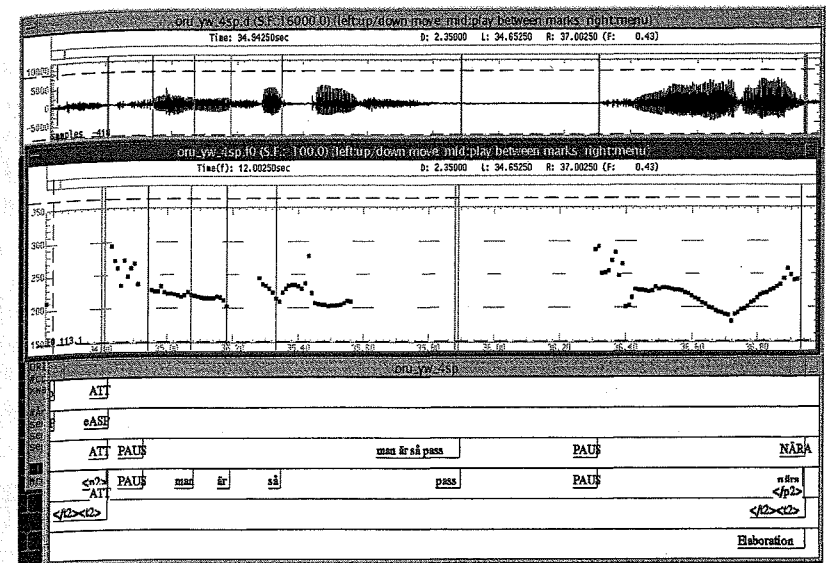


Figure 3. Screen dump from ESPSWaves analysis of the utterance *att PAUSE man är så pass PAUSE nära* 'that PAUSE one is so PAUSE close'. The six label tiers show, from top to bottom: (1) labels for disfluent ATT and fluent att. (2) segmentation of att into vowel and consonant, including start and end ASPiration phases, (3) transcription without segmentation into words, (4) transcription with segmentation into words and syntactic (/p2) segmentations, input to GRAMMAL, (5) working memory 'phonological loop' timing units (/t2), (6) topic structure labels.

From the examination of the speech of the speaker chosen for this study on speech production, we hypothesize that the phonological loop has a processing time-span of between 2 and 2.5 seconds. This is based on the following observations related to the prosodic and syntactic form of these timing units: there is often a pause after 2–2.5 seconds of speech, there is often a F0 reset after 2–2.5 seconds of speech, there is often final lengthening after 2–2.5 seconds of speech, there is often a constituent boundary after 2–2.5 seconds of speech. The constituent boundary often corresponds to a clause boundary which is furthermore what one would expect given the fact that a syntactic clause corresponds to a basic proposition, which is considered to be a basic unit of speech production. The speech data have consequently been tagged with labels <t2> and </t2> to mark the beginning and end, respectively of the assumed 2–2.5 second long timing units in working memory (see Figure 3).

### 3.5 Data

The data used for this methodologically oriented study on our spontaneous data has been limited to one of the 24 speakers from the previous study (Horne et al. 2003). This speaker produced 25 instances of *att*: 13 instances were followed by hesitation disfluencies (these were labelled 'ATT') and 12 were produced during fluent speech (these were labelled 'att'). The speaker is a female, 22 years old, from Orust in Bohuslän (Götaland).

## 4. Preliminary results

### 4.1. Syntactic complexity

Analysis of grammatical structure has shown that clause-level recursion appears to be a relevant measure for determining the degree of syntactic complexity of a clause. Consider the examples in (5)–(9):

- (5) då var det mycket när man var på elitläger och sånt ATT PAUSE [<sub>CP</sub> då var [<sub>TP</sub> det mer [<sub>CONJP</sub> [<sub>CP</sub> man hade avslappning innan] å [<sub>CP</sub> tränarn stod å prata] å [<sub>CP</sub> det skulle va mörkt då i rummet]]]]  
 'there was a lot when we were at elite camp ATT PAUSE [<sub>CP</sub> then was [<sub>TP</sub> there more [<sub>CONJP</sub> [<sub>CP</sub> one had relaxing before] and [<sub>CP</sub> the trainer talked] and [<sub>CP</sub> it had to be dark in the room]]]]
- (6) det var egentligen ATT PAUSE [<sub>CP</sub> [<sub>CP</sub> när man är runt (PAUSE kan det vara) femton sexton] så får [<sub>TP</sub> alla klubbar PAUSE i Bohusländal då [<sub>VP</sub> [<sub>DP</sub> Ø]]]]  
 'it was really ATT PAUSE [<sub>CP</sub> [<sub>CP</sub> when one is around (PAUSE can it be) fifteen sixteen] then get [<sub>TP</sub> all clubs PAUSE in Bohusländal [<sub>VP</sub> [<sub>DP</sub> Ø]]]]
- (7) just som inte Autonova då ATT PAUSE [<sub>CP</sub> där vet [<sub>TP</sub> jag ju [<sub>CP</sub> vad som händer]]]  
 'just like not Autonova ATT PAUSE [<sub>CP</sub> there know [<sub>TP</sub> I [<sub>CP</sub> what happens]]]
- (8) ATT INHALE [<sub>CP</sub> jag vill [<sub>VP</sub> kunna [<sub>CONJP</sub> [<sub>VP</sub> gå till jobbet] å INHALE [<sub>VP</sub> veta i princip [<sub>CP</sub> vad som händer]]]]]] kanske  
 'ATT INHALATION [<sub>CP</sub> I want [<sub>VP</sub> to be able [<sub>CONJP</sub> [<sub>VP</sub> to go to work] and INHALATION [<sub>VP</sub> to know in principle [<sub>CP</sub> what is happening]]]]]] maybe'
- (9) men ändå ATT PAUSE [<sub>CP</sub> det kan ju hända [<sub>QP</sub> så mycket [<sub>CP</sub> att du vet ju inte [<sub>CP</sub> vad du får rycka ut på eller vad som SWALLOW PAUSE händer just då]]]]  
 'but nevertheless ATT PAUSE [<sub>CP</sub> it can happen [<sub>QP</sub> så much [<sub>CP</sub> that you do not know [<sub>CP</sub> what you have to do or what SWALLOW PAUSE happens just then]]]]

The five examples above illustrate clause-level recursion following disfluent *ATT*. In these examples, the clauses following *ATT* all contain a clause in an argument position or inside an argument. The clauses following *ATT* in (5) and

(6) to be arguments of the preceding clauses, with an expletive *det* 'it/there' occupying the subject position in TP. However, their syntactic and semantic connection to the preceding clauses is weak. This is best seen in that they both have main clause word order, with an adverbial moved to the left edge of the clause, the adverb *då* in (5) and the adverbial clause *när man är runt (PAUSE kan det vara) femton sexton* 'when one is around (PAUSE can it be) fifteen sixteen' in (6). Even if the clauses are of a kind rarely seen in traditional grammars (they look like predicative constructions but do not contain much of a predicate), subordinate clause word order would be expected for the internal argument, which is in this case the 'logical subject' of the matrix clause.

In (7), the clause following *ATT* (*där vet jag ju vad som händer* 'there know I what happens') modifies the DP *Autonova*. It could be seen as a relative clause inside that DP, but again, main clause word order, with the adverb *där* 'there' moved to the left edge of the clause, contradicts such an analysis. In the utterance in (8) which directly follows (7) in the recording, *ATT* does not have any syntactic function in relation to the preceding clause, neither as a conjunction nor as a subjunction, but is rather a discourse marker signalling that the speech unit being planned is a clause. Its status as a discourse marker is strengthened by the fact that there is a major shift in topic from the fragment preceding *ATT* to the one following it. In the subsequent fragment (9), *ATT* follows the conjunction *men* 'but' and has to be analysed either as part of a conjunctive expression or as a discourse marker. Here too, the clause following *ATT* has main-clause word order: the clause-level adverbial *ju* 'you know' and the negator *inte* 'not' precede the subject *du* 'you', instead of following it, as they would have with subordinate-clause word order.

In contrast to the examples above involving fragments after disfluent *att*, the fragments after fluent *att* produced by the same speaker showed only one complex clause, namely the one in (9) (*att du vet ju inte vad du får rycka ut på eller vad SWALLOW PAUSE händer just då ...*). However, this complex clause appears in a fragment following a disfluent *ATT*. If disfluent *ATT* functions to signal that a complex speech fragment is being planned, then fluent clause boundary markers within the complex fragment are quite expected, since the speaker should have had sufficient time to plan the complex clause during the hesitation. The data also show that the whole fragment following disfluent *ATT* in (9) (*det kan hända så mycket att du inte vet vad du får rycka ut på*) appears to have been planned as a unit, since it is articulated during one /t2 (2.5 second) production unit.

4.1.1 *Measuring syntactic complexity.* Since one of our goals is to be able to obtain a reliable measure of syntactic complexity, we are currently investigating a number of different ways of estimating the syntactic complexity of clauses. Several possibilities exist, e.g. the number of levels in the syntactic tree, the overall number of nodes or the number of phrasal nodes. Simply taking the number of levels would, however, perhaps result in a measure that is too blunt, since embedding would not affect the result. Furthermore, it would also depend on how detailed the analysis is. On the other hand, the overall number of nodes would depend too much on the number of words in the clause and thus is not an optimal measure either. We think, therefore, that the number of phrasal nodes would be the most suitable measure. In order to include embedding, one can weight each phrasal node according to how deep in the tree it is, e.g. a phrase node high up in the tree would weigh more than a phrase node at a lower level.

In Figure 4, we show the syntactic structure of the utterance in (5) illustrating a disfluent *att* followed by a clause which has an internal argument consisting of three conjoined clauses. A possible way of estimating the complexity of this utterance is to count the number of non-terminal phrasal nodes. We exclude the intermediate verb phrase V' since this always lies below a VP. This would amount to a complexity score of 15, since there are 15 phrasal nodes in the utterance. By weighting each phrasal node according to how deep in the tree it is (i.e. adding a higher figure the deeper in the tree the node is) we get a complexity score of 99 for the same utterance. On this analysis, the top node XP counts as 1, the daughter node CP as 2, the following TP as 3, etc. The deepest node is the CONJP that dominates the nodes VLEX, CONJ and VLEX in the middle of the tree. This counts as 11. It is still a matter of investigation which method to use. By using the *GRAMMAL* tool, however, all these calculations can be made automatically.

#### 4.2. Pragmatic Complexity and Topic Structure

In many cases, complexity in cognitive planning is reflected in the linguistic structure in terms of complex syntactic structures, as in (5). However, the complexity on the level of information structure is not always reflected syntactically. Sometimes it is lexical information that reflects increased complexity in discourse planning.

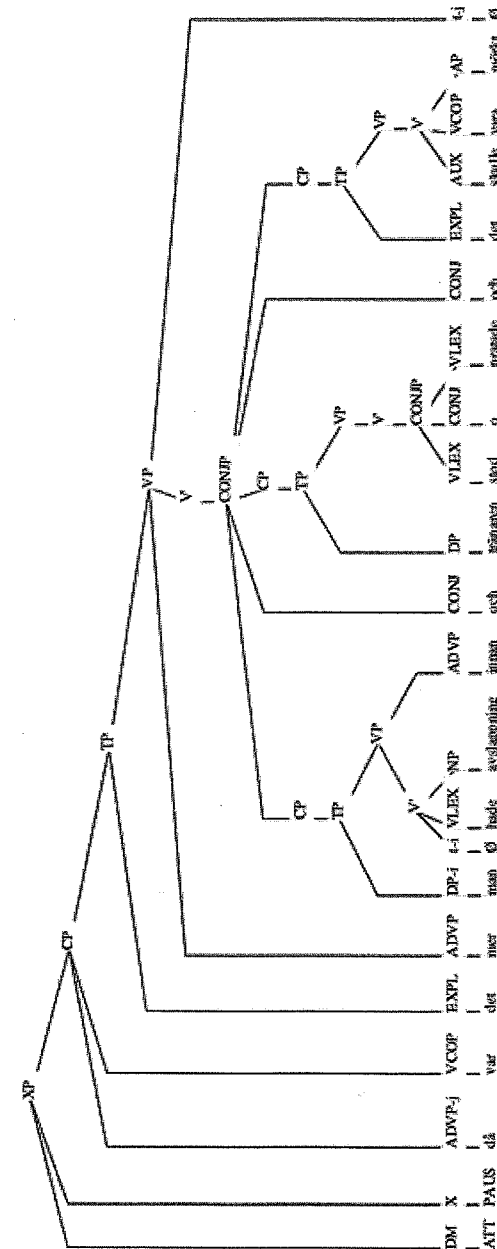


Figure 4. Syntactic tree structure generated by *GRAMMAL* for the speech fragment after *att* 'that' in utterance (5) showing clause recursion.



In (10) below, the clause initiated by disfluent *ATT* is the object of a prepositional expression *i och med*. The clause following *ATT* does not have a complex syntactic structure, but its role as regards the development of the topic structure of the discourse can, on the other hand, be regarded as heavy. It bears an explanatory relation to the matrix clause predicate and this explanation contains the most important share of new information in the utterance which is encoded in the predicative AP head, *nära*.

- (10) Jag tycker nog att det bara har varit PAUSE positivt  
 I think probably that it just have been PAUSE positive  
 egentligen i och med ATT PAUSE man är så pass PAUSE nära  
 really in and with THAT PAUSE one is so PTL PAUSE close

Thus utterances that introduce new topics into the discourse can be thought of as being pragmatically complex or 'heavy' and thus can lead to disfluencies in speech due to the extra cognitive activity that can be assumed to be associated with them.

When the fragments following *att* were categorized according to the speech act categories mentioned above, some interesting patterning was observed. We found three new topics (e.g. (6, 8) above), six elaborations (e.g. (5, 7, 9) above), two summaries (e.g. (11) below), and two empathetic quotations (12, 13) after disfluent realizations of *att*. The fragments following fluent *att* were classified as five topic continuations, five clarifications, one quotation, and one old topic. In other words, all the speech acts appeared exclusively either with fluent or disfluent *att*. Fluent *att* seems to appear if the speech act following *att* shows a higher degree of coherence with the topic of the preceding utterance, and disfluent *att*, in the opposite context, creating oppositions such as topic continuation : new topic, clarification : elaboration, quotation : empathetic quotation.

In (11), *ATT* is part of the colloquial conclusive conjunctive expression *så att* 'so (that)', which introduces a summary of the preceding conjoined sentences.

- (11) Vi har match en dag i veckan och så är vi ju ett  
 We have match one day in week.the and then are we you.know a  
  
 B-lag också så ATT det kan ju bli två matcher också  
 B-team also so THAT there can you.know be two matches also

Fluent realizations of *så att* that have been observed in other speakers differ from that in (11) as they are not followed by summaries of several clauses, but simple inferences from an immediately preceding clause.

In (12) below, the speaker is describing what she believes that her sister felt in a certain situation, and in (13), she expresses what she believes people think about her own situation of not being able to do some work in the garden. In both cases she employs what we have called 'empathetic quotations'. We use this term to indicate that the speaker recognizes or imagines some other person's feelings regarding a certain situation. The emotional character of the utterances below is strengthened by the opening interjections *happ* and *men gud*.

- (12) det känner nog hon mer ATT PAUSE happ  
 that feel probably she more THAT PAUSE oop  
 nu tog ju Sandra dom  
 now took you.know Sandra them
- (13) då tror dom ju ATT PAUSE men gud det  
 then think they you.know THAT PAUSE but god it  
 är jätteskönt att slippa  
 is wonderful to not.have.to

#### 4.3 Prosodic features of disfluencies following *att*

Although our data is very limited in this study, we have made a number of observations regarding the prosodic features of disfluencies following *att* which can be further tested in follow-up studies. One observation is that all of the fragments following fluent *att*, except for one (a quotation) were realized within a speech production unit (chunk) which included *att*. This was not the general case for the fragments following disfluent *att*. These fragments were included in a separate speech production unit; they were separated prosodically from *att* by a pause in 12 of the 13 cases. This prosodic independence of speech fragments following disfluent *att* correlates well with their relatively independent status as regards their categorization as regards topic structure. Another observation regarding the prosodic characteristics of disfluencies following *att* has to do with the occurrence of inhalations during pauses: inhalations occurred during pauses after disfluent *att* before fragments classified pragmatically as 'new topics' and 'empathetic quotations'. Only one inhalation occurred in a fluent-*att* context, but in that context, it occurred before the *att*. Another observation involving pause structure was that the only filled pause that occurred in a disfluency following *att* was before a fragment realizing a new topic. This observation is in line with the results in

Arnold, Fagnano & Tanenhaus 2003 who correlate disfluencies containing filled pauses with the introduction of discourse-new entities. Swerts, Wichmann & Beun 1996 have also observed how filled pauses are more typical in the vicinity of major discourse boundaries (topical units).

## 5 Conclusion

This study has had as its goal to investigate the relationship between the fluent and disfluent productions of *att* and the structure of speech fragments following them. According to Clark and Wasow's 1998 Complexity Hypothesis, we expected more complex speech fragments to occur after disfluent *ATT* than after fluent *att*.

In our attempt to develop a methodology for measuring complexity, we have made a detailed investigation of all the productions of *att* in the spontaneous production of one speaker from the Orust dialect of Swedish. We have concentrated on a study of the syntactic structure of the speech fragments following *att* and their relation to the pragmatic structure of the discourse, in particular the fragments' role as regards the topic structure of the discourse. It was further observed that even extralinguistic (emotional) factors contribute to the production of disfluencies. A number of observations regarding the prosodic correlates of disfluencies were also made.

Complexity has thus been assumed to be related to both structural linguistic categories (syntactic and phonetic form) as well as to pragmatic categories (topic structure and speech act type) and even extralinguistic (emotional states). It is thus obvious that a number of factors interact in triggering a disfluent realization of *att*. Syntactic word order patterns reveal that the pragmatic coherence between two clauses decreases with the use of disfluent *ATT* as compared to fluent *att*. Seven of the thirteen examples of disfluent *ATT* appear with exclusive main-clause word order, while none has obvious subordinate clause word order, even in contexts where it would be highly expected. This indicates that disfluent *ATT* has a function of 'cutting' the discourse. Participating in a conclusive conjunction, disfluent *att* may indicate that the following conclusion does not have a direct pragmatic relation to the immediately preceding fragment, such as being an inference from it, but rather constitutes a summary of a larger part of the preceding discourse. Before clauses containing new information, disfluent *att* signals that the clause is not intimately connected to the preceding fragment as regards information structure. Disfluent *ATT* tends to signal a new topic rather than topic

continuation, and an elaboration rather than clarification, where clarification is more strongly bound to the preceding utterance.

Before empathetic quotations – fragments that imply recognition or imagination of other's emotions – disfluent *ATT* may signal a change in the deictic centre as compared to the preceding discourse. Furthermore, at a clause boundary represented by disfluent *ATT*, a rupture between two speech acts and two production units seems to be more likely than at fluent *att*.

As regards prosodic features of disfluencies after *att*, we have observed that disfluent *ATT* almost always is followed by a clear prosodic boundary in the data investigated for this study. In all cases but one, this boundary was marked by a silent pause, in some cases including inhalation. It was also observed that the only filled pause that occurred after a disfluent *ATT* was before a fragment introducing a new topic.

More data is of course needed in order to give more support for the preliminary results presented in the present investigation. We feel, however, that we have now a solid methodological framework to use in the further investigation of disfluencies in spontaneous speech production.

## References

- Arnold, J., M. Fagnano & M. Tanenhaus. 2003. 'Disfluencies signal thee, um, new information'. *Journal of psycholinguistic research* 32, 25-36.
- Baddeley, A. 1997. *Human memory: theory and practice*. Hove: Psychology Press.
- Bird, S. and M. Liberman. 2001. 'A formal framework for linguistic annotation'. *Speech communication* 33, 23-60.
- Chomsky, N. 1995. *The minimalist program*. Cambridge, Mass.: MIT Press.
- Clark, H. & T. Wasow. 1998. 'Repeating words in spontaneous speech'. *Cognitive psychology* 37, 201-242.
- Eklund, R. 1999. 'A comparative analysis of disfluencies in four Swedish travel dialogue corpora'. *Proceedings of Disfluency in spontaneous speech workshop*, 3-6. Berkeley.
- Gardener, H., H. Brownell, W. Wapner & D. Michelow. 1998. 'Missing the point: the role of the right hemisphere in the processing of complex linguistic materials'. In A. Kasher (ed.), *Pragmatics: critical concept* 6, 170-92. London: Routledge.
- Hawkins, J. 1994. *A performance theory of order and constituency*. Cambridge University Press.
- Heeman, P. 1997. *Speech repairs, intonational boundaries, and discourse markers: modelling speakers' utterances in spoken dialogue*. Ph.D. diss., Univ. of Rochester, N.Y.
- Holmberg, A. & C. Platzack. 1995. *The role of inflection in Scandinavian syntax*. Oxford: Oxford University Press.

- Horne, M., J. Frid, B. Lastow, G. Bruce and A. Svensson. 2003. 'Hesitation disfluencies in Swedish: prosodic and segmental correlates'. *Proceedings ICPHS 15*, 2429-32. Barcelona.
- Levelt, W. 1989. *Speaking: from attention to articulation*. Cambridge, Mass.: MIT Press.
- Miller, G. 1956. 'The magical number seven, plus or minus two: some limits on our capacity for processing information'. *Psychological review* 63, 81-97.
- Nakajima, S. & J. Allen. 1993. 'A study on prosody and discourse structure in cooperative dialogues'. *Phonetica* 50, 197-210.
- Nordling, J. 1998. 'Reparationer i spontant tal'. *Kandidat ('B.A.') term paper*, Dept. of Linguistics, Lund University.
- Shriberg, E. 1994. *Preliminaries to a theory of speech disfluencies*. Ph.D. diss., Univ. of Berkeley.
- Swerts, M., A. Wichmann & R.-J. Beun. 1996. 'Filled pauses as markers of discourse structure'. *Proceedings of the International congress on spoken language processing (ICSLP)*, 1033-36. Philadelphia.

Merle Horne <Merle.Horne@ling.lu.se>  
 Johan Frid <Johan.Frid@ling.lu.se>  
 Mikael Roll <Mikael.Roll@ling.lu.se>

## Vowels in Mongolian speech: deletions and epenthesis

Anastasia Mukhanova Karlsson

Mongolian has phonologically long and short vowels. Besides them there are epenthetic (non-phonemic) vowels which are inserted on the phonetic level in order to satisfy syllable well-formedness conditions, governed by the sonority law. However, in Mongolian non-formal speech phonemic vowels are often missing, and epenthesis often fails to take place where it is predicted by syllabification rules. The description of rhythmic features of Mongolian would be far from complete without an investigation of these processes. The following is an attempt to give a systematic picture of vowel deletion in Mongolian. Two different events are identified: devoicing of phonemic vowels and non-epenthesis of schwa. We argue that vowel deletions and epenthesis depend on the consonantal composition of the words: both voicing and some articulatory features are important for these processes.

### 1 Reductions of phonemic vowels

#### 1.1 Vowels in Mongolian

Several phonemic representations of vowels in Mongolian have been proposed. We follow the latest description based on acoustic analysis (for more details, see Svantesson et al. 2005) which distinguishes between full, or phonemic, vowels and reduced, or non-phonemic, vowels. There are also diphthongs in Mongolian, but they are not treated here.

Full vowels contrast as long and short, but only in initial syllables, and the duration of a short vowel in this position is on the average 48% of the duration of a long vowel (Svantesson et al. 2005). The length opposition does not occur in non-initial syllables, and we will describe phonemic vowels in this position as non-initial full vowels, without specifying their length. In addition to full vowels, there are reduced non-phonemic vowels in non-initial syllables. They are inserted at the surface level to form syllables, and are purely epenthetic. Reduced vowels are articulatorily underspecified and their quality depends on the preceding full vowel. In the following they will be transcribed as [ə] independently of their quality. In most traditional descriptions the reduced vowels are analysed as phonemic, so that non-initial full vowels are regarded as allophones of long vowels, and reduced vowels are treated as allophones of short vowels (Poppe 1951). This analysis is reflected in the Cyrillic Mongolian script, but not in Kalmuck (another Mongolic language), in